



English

Having problems?

- Is the power on?
- Check the Nano receiver; change ports.
- Check the battery.
- Try a different surface. Remove metallic objects between mouse and the Nano receiver.
- If the Nano receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- For Windows® users only, repair connection between mouse and USB receiver: launch the Connect utility from www.logitech.com/connect_utility.
- Move the Nano receiver to a USB port closer to the mouse, or go to www.logitech.com/usbxextender for a USB extension stand that will allow the Nano receiver to be placed closer to the mouse.

CAUTION: CHOKING HAZARD! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED.

Package contains small parts. Not for children under 6 years.

Français

Vous rencontrez des problèmes?

- La souris est-elle sous tension?
- Vérifiez le nano-récepteur; changez de port.
- Vérifiez la pile.
- Essayez une autre surface. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le nano-récepteur.
- Si le nano-récepteur est branché dans un hub USB, branchez-le directement sur l'ordinateur.
- Pour les utilisateurs de Windows® uniquement, réparez la connexion entre la souris et le récepteur USB: lancez l'utilitaire de connexion disponible sur la page www.logitech.com/connect_utility.
- Branchez le nano-récepteur sur un port USB plus proche de la souris ou consultez le site www.logitech.com/usbxextender pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le nano-récepteur de la souris.

ATTENTION: RISQUE D'ETOUFFEMENT. NOCIF VOIRE MORTEL EN CAS D'INGESTION. Le coffret contient de petits composants.

Tenez-le hors de portée des enfants de moins de six ans.

Español

¿Tiene problemas?

- ¿Está encendido?
- Compruebe el nanorreceptor; cambie de puerto.
- Compruebe la pila.
- Pruebe el ratón en otra superficie. Retire cualquier objeto metálico situado entre el ratón y el nanorreceptor.
- Si el nanorreceptor está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente a un puerto USB del ordenador.
- Sólo para usuarios de Windows®, para reparar la conexión entre el ratón y el receptor USB: inicie la Utilidad de conexión desde www.logitech.com/connect_utility.
- Lleve el nanorreceptor a un puerto USB más cercano al ratón, o visite www.logitech.com/usbxextender para obtener una base de extensión USB que le permitirá colocar el nanorreceptor más cerca del ratón.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE ASFIXIA. PUEDE RESULTAR PERJUDICIAL O MORTAL SI SE INGIERE. El paquete contiene piezas pequeñas. No recomendado para niños menores de 6 años.

Nederlands

Problemen?

- Is de stroom ingeschakeld?
- Controleer Nano-ontvanger; verander van poort.
- Controleer de batterij.
- Probeer een ander oppervlak. Verwijder metalen objecten tussen de muis en de Nano-ontvanger.
- Als de Nano-ontvanger op een USB-hub is aangesloten, sluit de ontvanger dan eens direct op een USB-poort van uw computer aan.
- (Alleen voor Windows®-gebruikers) Herstel de verbinding tussen muis en USB-ontvanger: start de 'Verbindingsutility' via www.logitech.com/connect_utility.
- Verplaats de Nano-ontvanger naar een USB-poort die zich dichter bij de muis bevindt, of ga naar www.logitech.com/usbxextender voor een USB-bureaustaand, zodat u de Nano-ontvanger dichter bij de muis kunt zetten.

WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR SCHADELIJK OF FATAAL BIJ INNAME. Pakket bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder 6 jaar.

Deutsch

Gibt es Probleme?

- Ist das Gerät eingeschaltet?
- Überprüfen Sie den Nano-Empfänger, wählen Sie einen anderen Anschluss.
- Prüfen Sie die Batterie.
- Versuchen Sie es mit einer anderen Unterlage. Entfernen Sie Metallgegenstände zwischen der Maus und dem Nano-Empfänger.
- Wenn der Nano-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in den USB-Anschluss des Computers ein.
- Stellen Sie die Verbindung zwischen Maus und USB-Empfänger wieder her (nur Windows®-Benutzer): Starten Sie das Dienstprogramm zum Wiederherstellen der Verbindung von www.logitech.com/connect_utility.
- Verbinden Sie den Nano-Empfänger mit einem näher zur Maus gelegenen USB-Anschluss oder fordern Sie unter www.logitech.com/usbxextender eine USB-Verlängerungsstation an, um den Abstand zwischen Nano-Empfänger und Maus zu verringern.

FORSIKTIG! KVELNINGSFARE: SVELGING KAN MEDFØRE SKADER ELLER DØD. Esken inneholder små deler. Oppbevar utilgjengelig for barn under 6 år.

Kleinteile. Nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.

Vorsicht: Erstickungsgefahr! Lebensgefahr bei Verschlucken. Paket enthält Kleinteile. Nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.

Frans

Vous rencontrez des problèmes?

- La souris est-elle sous tension?
- Vérifiez le nano-récepteur; changez de port.
- Vérifiez la pile.
- Essayez une autre surface. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le nano-récepteur.
- Si le nano-récepteur est branché dans un hub USB, branchez-le directement sur l'ordinateur.
- Pour les utilisateurs de Windows® uniquement, réparez la connexion entre la souris et le récepteur USB: lancez l'utilitaire de connexion disponible sur la page www.logitech.com/connect_utility.
- Branchez le nano-récepteur sur un port USB plus proche de la souris ou consultez le site www.logitech.com/usbxextender pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le nano-récepteur de la souris.

ATTENTION: RISQUE D'ETOUFFEMENT. NOCIF VOIRE MORTEL EN CAS D'INGESTION. Le coffret contient de petits composants.

Tenez-le hors de portée des enfants de moins de six ans.

Italiano

Problemi?

- L'alimentazione è attivata?
- Controllare il ricevitore Nano; cambiare porta.
- Controllare la batteria.
- Provare a utilizzare una superficie diversa. Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Nano.
- Se il ricevitore Nano è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente al computer.
- Solo per gli utenti di Windows®: ripristinare la connessione tra mouse e ricevitore USB: avviare l'utilità di connessione dal sito Web www.logitech.com/connect_utility.
- Collegare il ricevitore Nano a una porta USB più vicina al mouse oppure andare al sito www.logitech.com/usbxextender per individuare una prolunga USB mediante la quale sarà possibile collocare il ricevitore Nano più vicino al mouse.

ATTENZIONE: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. SOSTANZE TOSSICHE.

NON INGERIRE. Questa confezione contiene parti piccole non adatte a bambini al di sotto dei 6 anni.

Svenska

Är det något som inte fungerar?

- Är strömmen på?
- Kontrollera nano-mottagaren och byt port.
- Kontrollera batteriet.
- Prova på ett annat underlag. Ta bort metallföremål som finns mellan musen och nano-mottagaren.
- Om mottagaren är ansluten till en USB-hubb kan du försöka ansluta den direkt till en USB-port på datorn istället.
- Endast för Windows®-användare: reparaera anslutningen mellan musen och USB-mottagaren genom att starta anslutningsverktyget från www.logitech.com/download.
- Flytta nano-mottagaren till en USB-port närmare musen, eller beställ en USB-förlängare från www.logitech.com/usbxextender så att du kan placera nano-mottagaren närmare musen.

WARNING! KVÄVNINGSRISK. DET KAN VARA FÖRENAT MED LIVSFARA OM MAN RÄKAR SVÄLJA NÄGOT. Paketet innehåller smådelar. Ej lämpligt för barn under 6 år.

Dansk

Er der problemer?

- Er den tændt?
- Kontroller nanomodtageren; sæt den i en anden port.
- Tjek batteriet.
- Prøv at bruge musen på et andet underlag. Fjern eventuelle metalgenstande som er placeret mellem musen og nanomodtageren.
- Hvis nanomodtageren er sluttet til en USB-hub, kan du prøve at sætte den direkte i en USB-port på computeren.
- Kun i Windows®: Genetabler forbindelsen mellem musen og USB-modtageren: Hent tilslutningsprogrammet på www.logitech.com/connect_utility.
- Flyt nanomodtageren til en USB-port som er tættere på musen, eller bestil en holder til at stå på bordet på www.logitech.com/usbxextender sådan at nanomodtageren kan placeres tættere på musen.

ADVARSEL: FARE FOR KVÆLNING: SKADELIGT ELLER LIVSFARLIG HVIS DET SLUGES. Emballagen rummer små dele. Uegnet for børn under 6 år.

Norsk

Har du problemer?

- Ers musen på?
- Kontroller nanomottakeren. Prøv å bytte port.
- Kontroller batteriet.
- Prøv å bruke musen på en annen overflate. Flytt metalobjekter som befinner seg mellom musen og nanomottakeren.
- Hvis nanomottakeren er koplet til en usb-hub, kan du prøve å kople mottakeren direkte til datamaskinen i stedet.
- Windows®-brukere kan prøve å reparere tilkoplingsmellanrum mellom musen og usb-mottakeren: start tilkoplingsverktøyet fra www.logitech.com/connect_utility.
- Flytt nanomottakeren til en usb-port som er nærmere musen, eller gå til www.logitech.com/usbxextender for å bestille en usb-forlenger, slik at nanomottakeren kan plasseres nærmere musen.

FORSIKTIG! KVELNINGSFARE: SVELGING KAN MEDFØRE SKADER ELLER DØD. Esken inneholder små deler. Oppbevar utilgjengelig for barn under 6 år.

Suomi

Ongelma?

- Onko virta kytketty?
- Tarkista nanovastaanotto tai vaihda porttia.
- Tarkista paristo.
- Koikealle käytävä hiiriä ei alustalla. Poista metalliset esineet hiiren ja nanovastaanottomien väliltä.
- Jos nanovastaanotto on yhdistetty USB-keskittimeen, yrityt liittää se suoraan tietokoneen USB-porttiin.
- Vain Windows®-käyttäjille – yhteyden korjaaminen hiiren ja USB-vastaanottomien välillä: käynnistä yhteysapuohjelmaosoiteesta www.logitech.com/connect_utility.
- Siihen nanovastaanotto lähempänä hiirtä sijoitetaan USB-porttiin tai hanki osoiteesta www.logitech.com/usbxextender USB-laajennuslauta, jonka avulla nanovastaanotto voidaan sijoittaa läheemmäksi hiirtä.

VAROITUS: TUKEHTUMISVAARA! NIELEMINEN VOI AIHEUTTAÄ VAURIOITA TAI KUOLEMAN. Pakaus sisältää pieniä osia. Ei soveltu alle 6-vuotiaalle.

Português

Está a ter problemas?

- Está ligado?
- Verifique o Nano-receptor; altere as portas.
- Verifique a pilha.
- Experimente uma superfície diferente. Remova objectos metálicos entre o rato e o Nano-receptor.
- Se o Nano-receptor estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo diretamente a uma porta USB no seu computador.
- Somente para utilizadores de Windows®, corrija a ligação entre o rato e o receptor USB: inicie o utilitário Connect (Ligação) em www.logitech.com/connect_utility.
- Mova o Nano-receptor para uma porta USB mais próxima do rato ou aceda a www.logitech.com/usbxextender para obter um suporte de extensão USB, que permitirá colocar o Nano-receptor mais perto do rato.

CUIDADO: PERIGO DE ASFIXIA! PREJUDICIAL À SAÚDE OU FATAL CASO INGERIDO. A embalagem contém peças pequenas. Não recomendado a crianças com menos de 6 anos de idade.

Ελληνικά

Αντιμετωπίζετε προβλήματα;

- Είναι ενεργή η τροφοδοσία ρεύματος;
- Ελέγχετε το νανοδέκτη, αλλάξτε τις θύρες.
- Ελέγχετε την μπαταρία.
- Δοκιμάστε το ποντίκι σε διαφορετική επιφάνεια. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποντίκι και το νανοδέκτη.
- Εάν ο νανοδέκτης είναι συνδεδεμένος σε ένα διανομέα USB, δοκιμάστε να τον συνδέσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
- Μόνο για χρήστες Windows®. Επιδιορθώστε τη σύνδεση μεταξύ ποντικού και δέκτη USB: Εκκινήστε το βοηθητικό πρόγραμμα Connect από τη διεύθυνση www.logitech.com/connect_utility.
- Μετακινήστε το νανοδέκτη σε μια θύρα πιο κοντά στο ποντίκι ή επισκεφθείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbxextender για μια βάση USB με πρόετα που θα επιτρέψουν την τοποθέτηση του νανοδέκτη πιο κοντά στο ποντίκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ! ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ Η ΑΠΕΙΛΗΤΙΚΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ ΣΕ ΖΩΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ. Η συσκευασία περιέχει μικρά εξαρτήματα. Ακατάληη για παιδιά κάτω των 6 ετών.



Türkçe

Sorun mu yaşıyorsunuz?

- Güç açık mı?
- Nano alıcısını kontrol edin, bağlantı noktasını değiştirin.
- Pili kontrol edin.
- Farklı bir yüzey deneyin. Fareyle Nano alıcı arasındaki metal nesneleri kaldırın.
- Nano alıcıyı USB hub'ına takılısa, doğrudan bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takmayı deneyin.
- Yalnızca Windows® kullanıcıları için: Fare ve USB alıcı arasındaki bağlantıyı onarın: www.logitech.com/connect_utility adresinden Connect Utility programını başlatın.
- Nano alıcısını fareye daha yakın bir USB bağlantı noktasına taşıyın veya Nano alıcısının fareye daha yakın bir konuma yerleştirilmesini sağlayan bir USB uzantısı standı edinmek için www.logitech.com/usbxextender adresine gidin.

DİKKAT: BOĞULMA TEHLİKESİ. YUTULUSA ZARAR VEREBİLİR VEYA HAYATI TEHLİKEYE NEDEN OLABİLİR. Paket küçük parçalar içerir. 6 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.



www.logitech.com/support

België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2